

БЕЛОРУССКО-КИТАЙСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ГУМАНИТАРНОЙ СФЕРЕ

Руководитель секции: Смолик А.И.
*заведующий кафедрой культурологии БГУКИ,
доктор культурологии, профессор*

УДК 327.7:008

Адамчик Н.М.
*соискатель кафедры культурологии
БГУКИ*
Научный руководитель: Тозик А.А.
директор РИКК БГУ, профессор

ДИНАМИКА РАЗВИТИЯ ВСЕМИРНОЙ СЕТИ ИНСТИТУТОВ КОНФУЦИЯ В 2004-2014 ГГ.

Аннотация: *в статье рассматривается процесс становления и развития всемирной сети институтов Конфуция в период с 2004 г. по 2014 г.*

Summary: *the article reviews the process of establishment and development of Confucius Institutes worldwide network during 2004-2014.*

Ключевые слова: *институты Конфуция, китайская культура, миссия Института Конфуция, Устав Института Конфуция, Ханьбань.*

Key words: *Confucius Institutes, Chinese Culture, mission of Confucius Institute, Confucius Institute By-laws, Hanban.*

Начиная с 2002 г. Китай, используя опыт таких европейских государств, как Великобритания, Франция, Германия, Испания, продвигающих изучение своих национальных языков по всему миру путем создания соответствующих институтов, развернул работу по выстраиванию сети некоммерческих общественных организаций, деятельность которых за-

ключалась в преподавании китайского языка и распространении китайской культуры за рубежом. По предложению члена Госсовета КНР Чэнь Чжили эти учреждения получили название «Институты Конфуция» в честь выдающегося китайского мыслителя [1]. Историческая задача по созданию сети учреждений такого профиля была возложена на Государственную канцелярию КНР по международному распространению китайского языка (сокращенно *Ханьбань*), находившуюся в непосредственном подчинении Министерства образования КНР.

История развития мировой сети Институтов Конфуция состоит из нескольких основных этапов.

На этапе **предварительной подготовки (2002–2004 гг.)** была сформулирована *миссия Института Конфуция* как платформы для популяризации китайского языка и культуры за рубежом, идеологическую основу которой составили два базовых принципа конфуцианской философии: «*和为贵 – хэ вэй гуэй*» («высшая ценность гармонии») и «*和而不同 – хэ эр бу тун*» («ладить со средой, но не отождествляться с ней»). В этих принципах отражена идея *гармонии* как одна из главных ценностей китайской культуры, а также идея взаимного миролюбивого *приспособления* к окружающим условиям с сохранением собственной идентичности и уникальности. Таким образом, основной миссией Институтов Конфуция, базирующейся на этих принципах, стало содействие обмену и интеграции китайской культуры и культуры каждой из принимающих стран с учетом их уникальности и своеобразия с целью построения гармоничного, устойчивого мира и всеобщего процветания [2].

На этом этапе также был сформирован *образ китайской культуры* как объекта международного продвижения, включающий в себя определенный набор элементов культуры, которые однозначно распознаются представителями других

культур как традиционно китайские, вызывают у них позитивную реакцию и обладают определенной моральной, эстетической и/или практической ценностью. Именно этот образ впоследствии должен был стать основой для контентного наполнения лингвистических программ и культурных мероприятий в Институтах Конфуция. Как отмечает американский антрополог-востоковед Дж. Хабберт, в рамках проекта «Институт Конфуция» культура тысячелетней китайской цивилизации представлена в виде определенного набора всемирно признанных конфуцианских, даосских и буддийских *мировоззренческих идей* (человеколюбие, почтение к родителям, мир, гармония) и *традиционных практик* (боевые искусства, чайная церемония), *традиционных видов искусств* (каллиграфия, опера, литература, живопись), *способов приготовления пищи, археологических и архитектурных объектов* (терракотовая армия, Великая Китайская стена, Дворец Потала, Запретный город, храмы, дома с внутренним двором) [3, р. 28].

В 2004–2005 гг. на этапе «первичного освоения» были открыты первые Институты Конфуция в планируемых регионах присутствия: сначала в Азии и Африке, а затем в Европе, Америке и Океании.

Начало сотрудничеству Китая с иностранными организациями по созданию Институтов Конфуция за рубежом было положено в июне 2004 г. Именно тогда были заключены первые Соглашения о сотрудничестве по созданию Института Конфуция при Ташкентском государственном институте востоковедения в Узбекистане [4], Института Конфуция при Университете штата Мэриленд в США и Института Конфуция при Университете Найроби в Кении, ставших первыми Институтами Конфуция в Азии, Америке и Африке соответственно. Официальное открытие первого в мире Института Конфуция состоялось в ноябре 2004 г. в столице Республики

Корея – Сеул. Партнером с корейской стороны стал совместный Корейско-китайский институт исследований культуры. В общей сложности в 2004 г. было учреждено 6 Институтов Конфуция [5]. Китайский исследователь истории Институтов Конфуция Лю Сюй отмечает, что первые шаги Китая на пути развития Институтов Конфуция за рубежом были предприняты в Азии и Африке и основывались на принципах культурной близости и геополитических преимуществ. Таким образом обеспечивалось успешное начало деятельности первых Институтов с расчетом на благоприятные условия культурной и политической поддержки принимающих стран в этих регионах [5, с. 235].

В 2005 г. был сделан следующий шаг по расширению зоны «освоения новых земель». На этот раз максимальное количество вновь открывшихся Институтов Конфуция – 14 – пришлось на европейский континент, 11 институтов было учреждено в Азии [5, с. 236]. Всего в мире в 2005 г. было учреждено 35 Институтов Конфуция.

2006–2007 гг. можно охарактеризовать как **этап «глобального стратегического размещения»** Институтов Конфуция [5, с. 236]. В этот период наблюдался стремительный рост количества вновь открываемых Институтов во всех регионах, при этом по мере развития и расширения всемирной сети Институтов Конфуция происходила институционализация ее деятельности. Так, в июле 2006 г. Ханьбань и Министерство образования КНР провели в Пекине *I Всемирный съезд Институтов Конфуция*, в работе которого приняли участие более 180 представителей из 65 стран. В дальнейшем форум проводился на ежегодной основе.

В октябре 2006 г. был разработан *Устав Института Конфуция*, формализующий учреждение, деятельность, финансирование и управление Институтами Конфуция, а также структуру и сферу полномочий штаб-квартиры [6].

С апреля 2007 г. Ханьбань начала работу в качестве *штаб-квартиры Институтов Конфуция*. За штаб-квартирой, согласно положениям Устава, были закреплены право на название, логотип и собственно бренд «Институт Конфуция». С этого момента сеть Институтов Конфуция стала развиваться как международный культурный бренд.

На данном этапе штаб-квартира выполняла крайне важную задачу по определению локализации и функциональных особенностей каждого из вновь открываемых институтов, что впоследствии становилось определяющим фактором успеха развития каждого отдельного института и всей сети в целом.

В 2008–2014 гг. сеть Институтов Конфуция вышла на **этап стабильного развития**. Вслед за периодом бурного количественного роста последовал *этап системного качественного развития*. Происходили дальнейшая институционализация, формирование традиций и совершенствование качества работы Институтов Конфуция. Повысился уровень требований к условиям, предоставляемым принимающей стороной, а также к квалификации китайских и иностранных партнерских учебных заведений. В 2008 г. был разработан и усовершенствован ряд регламентирующих документов, таких как: «Базовый стандарт организации обучения в Институтах Конфуция», «Способы самооценки Института Конфуция», «Административные меры финансового регулирования штаб-квартиры Институтов Конфуция», «Руководство для директоров Институтов Конфуция», «Квалификационные требования, предъявляемые к преподавателям Институтов Конфуция» и др. [5, с. 238].

В марте 2009 г. штаб-квартира Ханьбань приступила к изданию двуязычного *журнала «Институт Конфуция»* на китайском и английском языках. В 2010 г. в дополнение к нему стали издаваться аналогичные двуязычные версии на французском, испанском, русском, японском, корейском и

арабском языках, а в 2014 г. – еще и на немецком, итальянском и португальском. Журнал стал распространяться в Институтах и Классах Конфуция по всему миру, предоставляя возможность обмена опытом обучения и погружения в китайскую культуру. Освещение важнейших событий в жизни Института способствовало созданию чувства сопричастности к росту и развитию этой большой международной организации.

В 2012 г. Министерством образования КНР был принят «*План развития Института Конфуция на 2012–2020 гг.*» [7]. Дальнейшее развитие Института Конфуция в соответствии с Планом стало осуществляться в направлении *деформализации и локализации* деятельности. Деформализация предполагала смещение акцента с государственного компонента в управлении Институтами на максимальное вовлечение в их деятельность широкой общественности как с китайской стороны, так и со стороны принимающих стран. Локализация, с одной стороны, включала в себя максимальное приспособление работы Институты к местным условиям с учетом культурных особенностей, законодательных норм и т.п. С другой стороны, локализация была направлена на то, чтобы каждый действующий в определенном регионе Институт Конфуция способствовал максимальному удовлетворению реально существующих в этом месте потребностей.

27 сентября 2014 г. в ознаменование 10-й годовщины с момента основания первого Института Конфуция был учрежден *всемирный день Института Конфуция*, который в дальнейшем стал ежегодно отмечаться в конце сентября.

К 2014 г. все основные бизнес-процессы в сети Институты Конфуция, связанные с руководством и управлением, проведением образовательных и культурных мероприятий, организацией программ обменов, были поставлены на постоянную основу: налажены определенные механизмы функционирования, выработаны определенные правила, которым

нужно следовать, накоплен значительный опыт работы. Таким образом, процесс институционализации деятельности был завершен. К концу этого периода Институт Конфуция стал значимым, заметным и узнаваемым явлением во всех регионах присутствия.

Рисунок 1. Количество действующих Институтов Конфуция



СПИСОК ИСТОЧНИКОВ:

1. 百度百科《中华人民共和国国家汉语国际推广领导小组办公室》 = Госканцелярия КНР по международному распространению китайского языка / Байду байкэ : [сайт]. – URL:

<https://baike.baidu.com/item/%E4%B8%AD%E5%8D%8E%E4%BA%BA%E6%B0%91%E5%85%B1%E5%92%8C%E5%9B%BD%E5%9B%BD%E5%AE%B6%E6%B1%89%E8%AF%AD%E5%9B%BD%E9%99%85%E6%8E%A8%E5%B9%BF%E9%A2%86%E5%AF%BC%E5%B0%8F%E7%BB%84%E5%8A%9E%E4/10021690> (дата обращения: 20.03.2025).

2. 百度百科《孔子学院》 = Институт Конфуция / Байду байкэ : [сайт]. – URL:

<https://baike.baidu.com/item/%E5%AD%94%E5%AD%90%E5%AD%A6%E9%99%A2/812632#3> (дата обращения: 20.03.2025).

3. Hubbert, J. *China in the world: an anthropology of Confucius Institutes, soft power, and globalization* / J. Hubbert. – Honolulu : University of Hawai'i Press, 2019. – VIII, 234 p.

4. *Ташкентский государственный университет востоковедения* : [сайт]. – URL: <https://tsuos.uz/ru/konfutsiy-nomidagi-ozbek-xitoy-instituti/> (дата обращения: 20.03.2025).

5. 刘旭《中国孔子学院历时发展研究》，《重庆大学学报：社会科学版》，2015年，第6期，234-241页 = Лю, Сюй *Исследование истории развития китайского института Конфуция* / Сюй Лю // *Вестник Чунцинского университета* : издание общественных наук. – 2015. – №6. – С.234–241.

6. *中华人民共和国教育部《孔子学院章程》 = Устав Института Конфуция* / Министерство образования КНР : [сайт]. – URL: http://www.moe.gov.cn/srcsite/zsdwxxgk/200610/t20061001_62461.html#:~:text=%E7%AC%AC%E4%B8%80%E6%9D%A1%E5%AD%94%E5%AD%90%E5%AD%A6%E9%99%A2,%E4%B8%8E%E4%90%8D%E7%A7%B0%E7%9B%B8%E7%AC%A6%E5%90%88%E3%80%82 (дата обращения: 20.03.2025).

7. *中华人民共和国教育部《孔子学院发展规划(2012—2020年)》 = План развития Института Конфуция (2012-2020 гг.)* / Министерство образования КНР : [сайт]. – URL: http://www.moe.gov.cn/jyb_xwfb/gzdt_gzdt/s5987/201302/t20130228_148061.html (дата обращения: 20.03.2025).